

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 31 (1951)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TOUS TRANSPORTS :

Air - Fer - Fluviaux - Maritimes - Routiers

Commissionnaire en douane agréé n° 2441

Groupages - Transit - Déménagements

SUCCURSALES EN FRANCE

Apach - Armentières - Audincourt - Avignon

Beaune - Belfort - Bellegarde - Boulogne-s-Mer

Chambéry - Dieppe - Dijon - Dunkerque

Epinal - Forbach - Givet - Grenoble

Jeumont - Lauterbourg - Le Havre

Limoges - Lyon - Marseille

Mazamet - Metz - Modane

Montbéliard - Nancy - Nantes

Nice - Paris - Quimper

Roanne - Salon - St-Dié

St-Dizier - St-Quentin

Sarrebruck - Stras-

bourg - Thionville

Tourcoing

Tournemire

Wissembourg

Wissebou

GONDRAND SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE TRANSPORTS
Siège social et succursale de Paris : 22 à 26 rue de la Douane - PARIS (10^e)
Téléphone : Botzaris 29.40 et 37.90 (18 lignes) - Adresse téligr. GONDRAND

Correspondants
en suisse

International Transports C°
GONDRAND Brothers
Ltd

Succursales à

Bâle - Brigue - Buchs - Chiasso
Genève - St-Gall - Vallorbe - Zurich

Agences à

Berne - La Chaux-de-Fonds - Lugano
Romanshorn - Schaffhouse - St-Margrethen

★

Correspondants en AMÉRIQUE

GONDRAND BROTHERS LTD

Bogota - Buenos-Aires - Cali - Havana - Lima

Los Angeles - New-York - Rio-de-Janeiro - San-Francisco

Santiago-de-Chile - São-Paulo - Valparaiso - Washington

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

FONTES & ACIERS
DEMI-PRODUITS
LAMINÉS MARCHANDS
POUTRELLES & U
MENUISERIE MÉTALLIQUE
HUISSERIE MÉTALLIQUE

PROFILÉS SPÉCIAUX
BANDAGES & FRETTEES
ACIERS FORGÉS
ACIERS & FONTES MOULÉS
SOUS-PRODUITS
FUTS

TOLES MINCES LAMINÉES A FROID
TOLES MOYENNES
TOLES FORTES
LARGES BANDES LAMINÉES A CHAUD
LARGES BANDES LAMINÉES A FROID
CENTRES DE ROUES

ROUES MONOBLOC
SOUTÈNEMENTS MÉTALLIQUES T.H.
MATÉRIEL DE MINE
ACIERS A RESSORTS
ACIERS SPÉCIAUX AU CARBONE
ACIERS SPÉCIAUX ALLIÉS

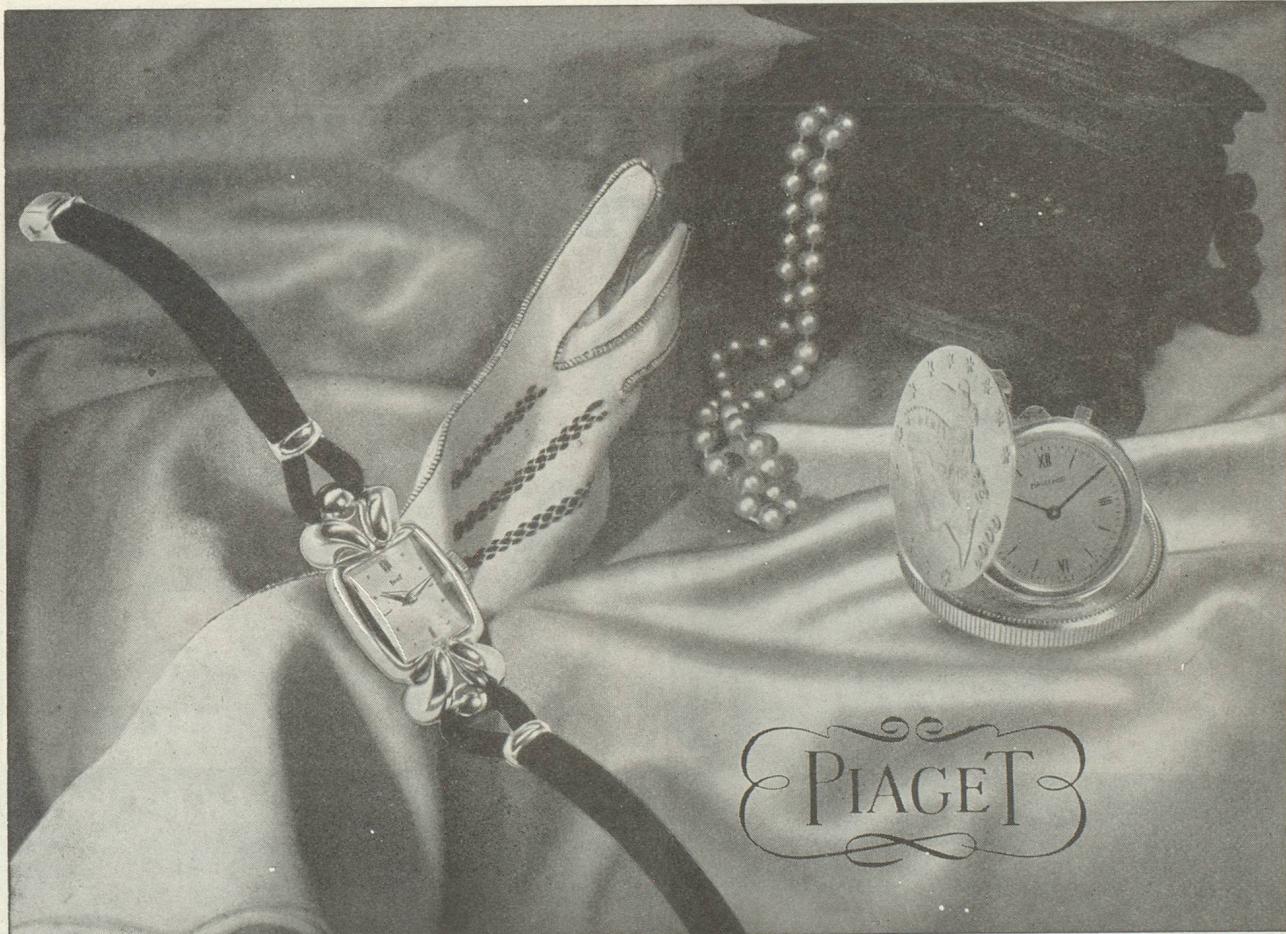
usinor

UNION SIDÉRURGIQUE DU NORD DE LA FRANCE

S. A. au capital de 12 milliards de frs

SIÈGE SOCIAL A PARIS : 14, Rue d'Athènes (IX^e)

SERVICES CENTRAUX & DIRECTION COMMERCIALE A VALENCIENNES (Nord)
USINES A : DENAIN - VALENCIENNES - LOUVROIL - MONTATAIRE - HAUTMONT - ANZIN



S. A. ANCIENNE FABRIQUE GEORGES PIAGET & CIE, FONDÉE EN 1874 — LA COTE-AUX-FÈES (Neuchâtel) Suisse
NEW-YORK - MONTREAL - RIO-DE-JANEIRO - HABANA - LIMA - BOMBAY - PARIS - MILANO - LIÈGE - LA HAYE - BARCELONA

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS

Société anonyme fondée en 1872 — Capital Fr. 2.755.800.000

R. C. Seine 103.673

SIÈGE SOCIAL :

L. B. F. N° 24

3, rue d'Antin — PARIS

Succursales :

MARSEILLE

CASABLANCA

AMSTERDAM

BRUXELLES

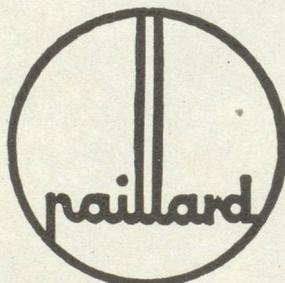
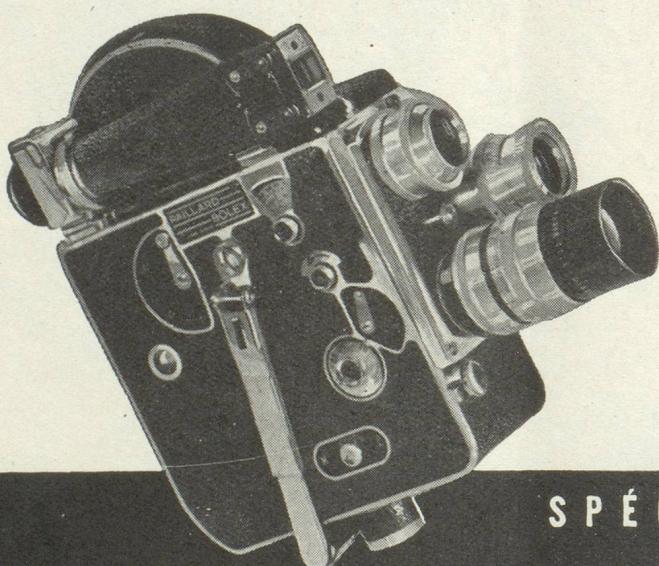
GENÈVE

6, rue de Hollande

Adresse télégraphique : PARIBAS — Siège social et Succursales

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE ET DE BOURSE

PRÉCISION SUISSE + OPTIQUE FRANÇAISE
= UNE GRANDE MARQUE



SPÉCIALITÉS TIRANTY

: 25, 27, 29, RUE DE LA PÉPINIÈRE
106, BOULEVARD L'AUSSMANN - PARIS

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

SOCIÉTÉ ANONYME
LA CELLOPHANE

CAPITAL 875.000.000

110, Boulevard HAUSSMANN, PARIS VIII

PELICULE CELLULOSIQUE
MARQUE
" Cellophane "

PELL. CHLORHYDRATE de CAOUTCHOUC
MARQUE
Pliofilm

PAPIERS HELIOGRAPHIQUES
MARQUE
" OZALID "

MATÉRIEL DE BUREAU DE DESSIN
MARQUE
" OZA "

COMMANDÉZ VOTRE **CHEVROLET**
1951



LIVRAISON
RAPIDE

R.DUVIVIER

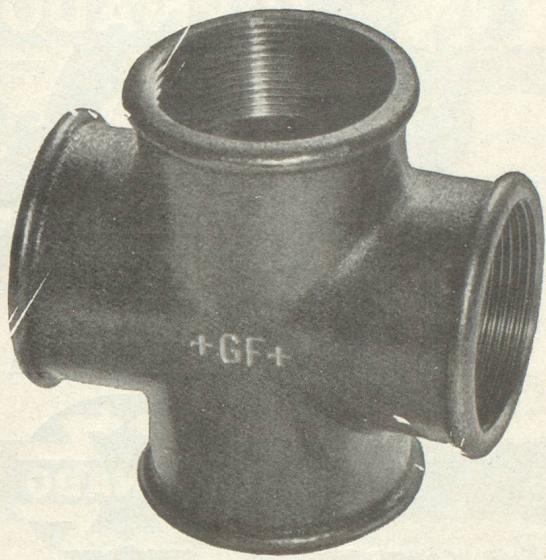


STATION SERVICE

"GENERAL MOTORS"

54, RUE OCTAVE MIRBEAU * PARIS 7^e
GAL. 69-64 à 68

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



**SOCIÉTÉ ANONYME
POUR LA VENTE DES
RACCORDS SUISSES**

*Les meilleurs matériaux
s'avèrent toujours
les moins chers à l'usage.*

RACCORDS
en fonte malléable, marque +GF+

RACCORDS
en bronze pour tube cuivre 王

COUDES
soudables en acier "Standard"

FILIÈRES et OUTILLAGE
pour pose des tubes

ROBINETTERIE-VANNES
SOUPAPES-TOLERIE

**SOCIETE ANONYME POUR LA VENTE
DES RACCORDS SUISSES**

14, RUE FROMENT, PARIS XI^e • TÉL. ROQ. 37-42-43-44

FAITES

tous VOS TRAVAUX DE MÉNAGE
AVEC

TORNADO

PARCE QU'IL EST
A LA FOIS

DÉPOUSSIÈREUR pour tapis et parquets
DÉCAPEUR CIREUR

ASPIRATEUR A MAIN SÉCHOIR DÉMITEUR ASSAINISSEUR VAPORISATEUR

LÉGER - MANIABLE PUISSANT EFFICACE RAPIDE SILENCIEUX SOLIDE GARANTI 1 AN

AVEC SON MANCHE | SANS SON MANCHE

DÉPOUSSIÈREUR DÉCAPEUR CIREUR

ASPIRATEUR A MAIN HAVAS

LE MERVEILLEUX APPAREIL
FABRIQUÉ en France SOUS LICENCE Suisse

Rien ne vaut une...
DÉMONSTRATION A DOMICILE

N'hésitez pas à nous convoquer ou à défaut demandez-nous notre DOCUMENTATION COMPLÈTE et l'adresse de notre dépositaire électrique le plus proche.

TORNADO - FRANCE
58 bis, rue de la Chaussée d'Antin
PARIS - TRI. 88-23

MARAIS & CIE

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Formalités en douane

31, rue de Trévise, PARIS-9^e-Tél. Pro. 95-50 (4 lignes)

29, rue du Bât-d'Argent, LYON (Rhône)

Adresse télégraphique : INTER-EXPRESS

Tél. Burdeau 15-07

Magasinage - Assurances

Service spécialisé par wagons de groupage

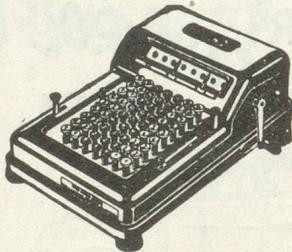
BALE / PARIS et vice versa
BALE / LYON

Correspondants en Suisse

SCHNEIDER & Cl^e, Bâle et Saint-Gall

LAINES ET CUIRS
DE
MAZAMET
C. RAGAZ
MAZAMET

MACHINES A CALCULER



DIRECT

Un produit suisse de précision !

Ets QUERUEL

9, Rue du 4-Septembre

PARIS (2^e) - RIC. 04-56, 57

Concessionnaire pour la FRANCE

Machines à écrire

BAR-LOCK ERIKA

Duplicateurs

PELIKAN

Machines automatiques

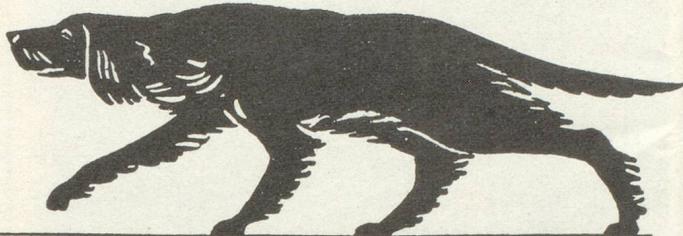
BADENIA

Calculatrice

CONTEX

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

CHASSE
FERMIER
BOTTE
SKI
FOOTBALL
MONTAGNE
TRAVAIL



MARAIS

S^{TÉ} DES CHAUSSURES DU MARAIS
3, RUE DES BOIS, MARAIS - DE - LOMME (NORD)

WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

ACCIDENTS

fondée en 1875

Etablie en France en 1876

Capital social 30 millions

Capital versé 24 millions
(francs suisses)

ACCIDENTS de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,
Chef de Famille, Automobile,
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,
R. C. Diverses,
Vol, Cautionnement

Primes en 1950
164.278.021,94 francs suisses,
soit plus de 13 milliards
de francs français

Réserves techniques à fin 1950
258.034.282 francs suisses,
soit plus de 20 milliards
de francs français

DIRECTION POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

57, Boulevard Malesherbes, Paris-8^e (en leur Hôtel)
Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

VIE

Capital social 10 millions

Capital libéré 4 millions
(francs suisses)

Assurance Vie 'entièr^e
totale — Double effet

Familiale 16 p. 100 rente viagère

Capitaux en cours en 1950,
plus de 83 milliards

Rentes annuelles assurées,
différées et en cours
plus de 2 milliards

Réserves mathématiques
plus de 31 milliards

Fonds de participation
des assurés aux bénéfices
plus de 490 millions

Réserves statutaires
plus de 368 millions
(en francs français)

HUILES D'OLIVE

EXTRA-VIERGES

SAVON "OLIVIA"

à base d'huile d'olive pour la toilette et le ménage

SAVON VERT INDUSTRIEL

Éts SIGG & C^{ie}

RAFFINERIE MODERNE
DES HUILES D'OLIVE
8, boul. Fernand-Bonnefoy, 8
— MARSEILLE —

Maisons similaires à :

ALGER-SOUSSE (Tunisie) — FEDALA (Maroc)

SOFEL

A tout problème

d'ISOLATION CALORIFUGE
ou FRIGORIFIQUE

une solution rationnelle
pratique, économique

vous sera fournie
par la

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

WANNER

SPECIALISTES DE L'ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE

Société Anonyme au Capital de 20.000.000 de Francs

57, Avenue de la République, PARIS-XI^e — OBERKAMPF 27-69

BUREAUX : BORDEAUX - ELLE - LYON - NANCY - STRASBOURG

USINES : AUBAGNÉ (Bouches-du-Rhône) - AUBERVILLIERS - CAEN

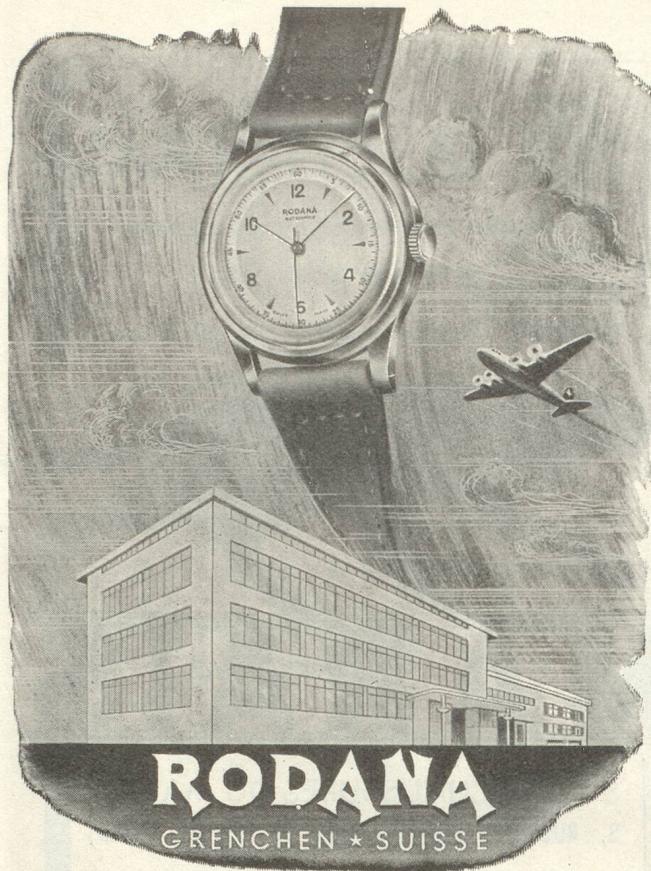
CALAIS - MONTRÉUILL - ÉPERNAY

NOMBREUSES REFERENCES
A VOTRE DISPOSITION

Etudes et devis
sans engagement sur demande



Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



Concessionnaire pour la France : MONTRES RODANA FRANCE, S. à r. l.
73, rue de Provence, PARIS-9^e - Téléph. : TRI 33-83

JOAILLERIE
HORLOGERIE
BIJOUTERIE
ORFÈVRERIE

F. SENN

18, BOULEVARD ST-DENIS

PARIS
GUTENBERG, 56-78

La maison
spécialisée dans
l'outil moderne
pour l'horloger
rhabilleur

■

OUTILLAGE
DE MÉCANIQUE
DE PRÉCISION

BERGEON & C^e — LE LOCLE

FABRIQUE D'HORLOGERIE

A. NIKLÈS

Calibres ancre exclusif

42, rue du Chablais
ANNEMASSE (Haute-Savoie)
Tél. 390

Même maison à Genève

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

La Maison spécialisée pour outillage d'horlogerie et fournitures industrielles

Ancienne Maison

SANDOZ FILS

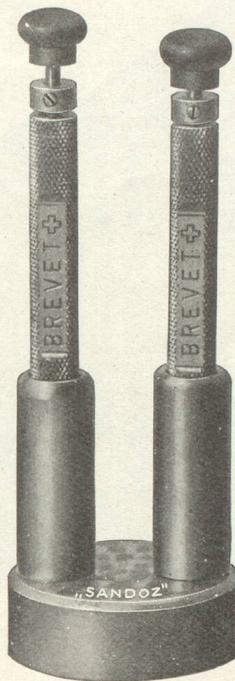
& CO S. A.

LA CHAUX-DE-FONDS

Léopold-Robert 104-106

L'HUILEUR
SANDOZ

permet d'huiler parfaitement et sans démontage aucun, les mobiles d'échappements tels que l'Incabloc, le Shoc-Resist, le Pare-Choc, etc.



1715

Cognac Martell

Plus de Deux Siècles
de
Renommée Mondiale



SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ÉDITIONS
77, Rue des Sts-Pères - Paris
Tél. : LITTRÉ 85-45
Documentation gratuite sur demande

Bottin ANNUAIRE DU COMMERCE DIDOT-BOTTIN

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 217 500.000 Frs.
1, RUE SÉBASTIEN BOTTIN - PARIS (7^e)
LIT. 54-95 et BAB. 00; 80 - R. C. Seine 54.058
FONDÉ EN 1796

Le BOTTIN du COMMERCE et de l'INDUSTRIE COMPREND :

- BOTTIN PARIS Liste - Rues - SEINE (1 vol.)
- BOTTIN PROFESSIONS Classement par professions (2 vol.)
- BOTTIN DÉPARTEMENTS Classement géographique (4 vol.)
- BOTTIN FRANCE D'OUTRE-MER (1 vol.)

LE BOTTIN ÉDITE ÉGALEMENT :

BOTTINS DÉPARTEMENTAUX ET D'OUTRE-MER

Un annuaire complet pour chaque département ou territoire

BOTTIN MONDIAL Annuaire du Commerce extérieur

BOTTIN ADMINISTRATIF

Annuaire général de l'Administration Française

BOTTIN DE L'AUTOMOBILE

Annuaire général de l'Automobile et des industries connexes

BOTTIN DU CYCLE

Annuaire général du cycle et des industries connexes

BOTTIN MONDAIN "TOUT-PARIS" "TOUTE LA FRANCE"

ATLAS DU BOTTIN 400 cartes et plans

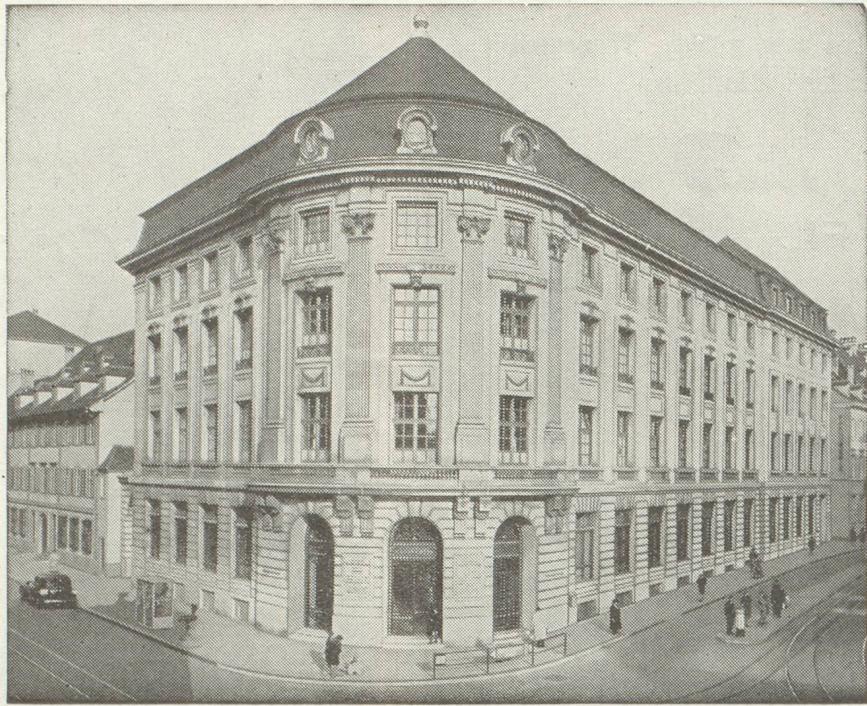
RÉPERTOIRE MONDIAL DES AFFAIRES, DIFFUSÉ DANS LE MONDE ENTIER

LE BOTTIN

EST UN VÉHICULE PUBLICITAIRE INCOMPARABLE

FAITES DE LA PUBLICITÉ DANS LE BOTTIN

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs



HOTEL DE BANQUE A BALE

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN — SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA
SWISS BANK CORPORATION

BALE, ZURICH, GENÈVE
SAINT-GALL, LAUSANNE, LA CHAUX-DE-FONDS, NEUCHATEL, SCHAFFHOUSE, BIENNE, CHIASSO,
HERISAU, LE LOCLE, NYON, ZOFINGUE, AIGLE, BISCHOFZELL, MORGES, RORSCHACH

LONDRES : 99, Gresham Street, E. C. 2
NEW-YORK : 15, Nassau Street

Capital-actions et réserves Fr. suisses 205 000 000



La SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE sera heureuse de mettre à la disposition des intéressés son organisation moderne et de fournir sur demande tous renseignements d'ordre financier et de semblable nature

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs